

Tlf.: +45 39 15 52 00 koebenhavn@bdo.dk www.bdo.dk BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Havneholmen 29 DK-1561 København V CVR no. 20 22 26 70

## MINI POP STYLE APS

GOTHERSGADE 58, KL. D., 1123 KØBENHAVN K

ÅRSRAPPORT
ANNUAL REPORT

1. JANUAR - 31. DECEMBER 2017 1 JANUARY - 31 DECEMBER 2017

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den 20. juni 2018 The Annual Report has been presented and adopted at the Company's Annual General Meeting on 20 June 2018

Carolina Paola Aguilar Perez

The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.



# INDHOLDSFORTEGNELSE CONTENTS

	Side Page
Selskabsoplysninger Company Details	
Selskabsoplysninger	3
Erklæringer Statement and Report	
LedelsespåtegningStatement by Board of Executives	4
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	5-8
Ledelsesberetning Management's Review	
Ledelsesberetning	9
Årsregnskab 1. januar - 31. december Financial Statements 1 January - 31 December	
Resultatopgørelse Income Statement	10
Balance Sheet	11-12
Noter	13-14
Anvendt regnskabspraksis	15-18



# SELSKABSOPLYSNINGER COMPANY DETAILS

Selskabet Company Mini Pop Style ApS Gothersgade 58, kl. d. 1123 København K

CVR-nr.: 37 08 98 18

CVR no.:

Stiftet: 17. september 2015
Established: 17 September 2015
Hjemsted: København

Registered Office:

Regnskabsår: 1. januar - 31. december Financial Year: 1 January - 31 December

Direktion

**Board of Executives** 

Carolina Paola Aguilar Perez

Revision

Auditor

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Havneholmen 29 1561 København V

Pengeinstitut

Bank

Jyske Bank Jernbanegade 5 6000 Kolding

Oversættelsesforbehold

Translation Disclaimer

Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.

The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.



# LEDELSESPÅTEGNING STATEMENT BY BOARD OF EXECUTIVES

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 for Mini Pop Style ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 20. juni 2018 Copenhagen, 20 June 2018

Direktion:

Board of Executives

Carolina Paola Aguilar Perez

Today the Board of Executives have discussed and approved the Annual Report of Mini Pop Style ApS for the financial year 1 January - 31 December 2017.

The Annual Report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In my opinion the Financial Statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2017 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2017.

The Management's Review includes in my opinion a fair presentation of the matters dealt with in the review.

I recommend the Annual Report be approved at the Annual General Meeting.



## Til kapitalejeren i Mini Pop Style ApS

# To the Shareholder of Mini Pop Style ApS

#### Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Mini Pop Style ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskaber uafhængige af selskabet overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Opinion**

We have audited the Financial Statements of Mini Pop Style ApS for the financial year 1 January - 31 December 2017, which comprise income statement, balance sheet, notes and a summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the assets, liabilities and financial position of the Company at 31 December 2017 and of the results of the Company operations for the financial year 1 January - 31 December 2017 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

## **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

# Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such Internal control as management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.



Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

## Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig feilinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af feil, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

# Auditor's Responsibility for the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.



- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det revisionsbevis er usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

# Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

## Statement on Management's Review

Management is responsible for Management's Review.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.



Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, den 20. juni 2018 Copenhagen, 20 June 2018

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab CVR-nr. 20 22 26 70 CVR no.

Iben Larsen Statsautoriseret revisor State Authorised Public Accountant MNE-nr. mne34474 MNE no. Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management's Review.



# LEDELSESBERETNING MANAGEMENT'S REVIEW

## Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktiviteter er salg af børnetøj.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat er som forventet. Selskabet har tabt mere end 50 % af selskabskapitalen. Selskabet er ude af opstartsfasen og forventer gennem egen fremtidig drift at reetablere selskabskapitalen.

# Betydningsfulde begivenheder, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

## Principal activities

The principal activities comprise sales of children clothes.

# Development in activities and financial position

the result for the year is as expected. The company has lost more than 50% of the share capital. The company is no longer in the start-up phase and expects to re-establish the share capital through future operations.

# Significant events after the end of the financial year

No events have occurred after the end of the financial year of material importance for the company's financial position.



# RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

	Note	<b>2017</b> kr. <i>DKK</i>	<b>2016</b> kr. <i>DKK</i>
BRUTTOFORTJENESTE		179.117	-158.480
Personaleomkostninger	1	-182.823	-212.855
Af- og nedskrivninger  Depreciation, amortisation and impairment		-21.894	-21.894
DRIFTSRESULTAT  OPERATING LOSS		-25.600	-393.229
Andre finansielle indtægter  Other financial income		0	20
Andre finansielle omkostninger  Other financial expenses		-57.830	-516
RESULTAT FØR SKAT  PROFIT BEFORE TAX		-83.430	-393.725
Skat af årets resultat  Tax on profit/loss for the year		0	0
ÅRETS RESULTAT  PROFIT FOR THE YEAR		-83.430	-393.725
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING PROPOSED DISTRIBUTION OF PROFIT			
Overført resultat		-83.430	-393.725
I ALT TOTAL		-83.430	-393.725



# BALANCE 31. DECEMBER BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

AKTIVER ASSETS	Note	<b>2017</b> kr. <i>DKK</i>	<b>2016</b> kr. <i>DKK</i>
Indretning af lejede lokaler		65.682	87.576
Materielle anlægsaktiver  Tangible fixed assets	2	65.682	87.576
ANLÆGSAKTIVER		65.682	87.576
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer		1.255.641	878.455
Varebeholdninger Inventories		1.255.641	878.455
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		7.772	0
Andre tilgodehavender		889	0
Periodeafgrænsningsposter  Prepayments and accrued income		13.825	13.825
Tilgodehavender		22.486	13.825
Likvide beholdninger  Cash and cash equivalents		76.034	52.204
OMSÆTNINGSAKTIVER CURRENT ASSETS		1.354.161	944.484
AKTIVER		1.419.843	1.032.060



# BALANCE 31. DECEMBER BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

PASSIVER EQUITY AND LIABILITIES	Note	<b>2017</b> kr. <i>DKK</i>	<b>2016</b> kr. <i>DKK</i>
Selskabskapital		50.000	50.000
Overført overskud		-477.155	-393.725
EGENKAPITAL	3	-427.155	-343.725
Leverandører af varer og tjenesteydelser		316.615	158.696
Anden gæld		1.530.383	1.217.089
Kortfristede gældsforpligtelser		1.846.998	1.375.785
GÆLDSFORPLIGTELSER		1.846.998	1.375.785
PASSIVER EQUITY AND LIABILITIES		1.419.843	1.032.060
Eventualposter mv.  Contingencies etc.	4		
Usikkerhed ved going concern Uncertainty with respect to going concern	5		
Oplysning om usædvanlige forhold Information on significant uncertainties and extraordinary circumstances	6		



NOTER NOTES

	<b>2017</b> kr. <i>DKK</i>	<b>2016</b> kr. <i>DKK</i>	Note
Personaleomkostninger Staff costs Antal personer beskæftiget i gennemsnit: Average number of employees 3 (2016: 3)			1
Løn og gager	153.302	174.044	
Wages and salaries Andre omkostninger til social sikring	2.138	1.307	
Andre personaleomkostninger	27.383	37.504	
	182.823	212.855	
Materielle anlægsaktiver  Tangible fixed assets			2
rangible fixed assets		Indretning af lejede lokaler Leasehold improvements	
Kostpris 1. januar 2017	••••	109.470	
Kostpris 31. december 2017	••••••	109.470	
Af- og nedskrivninger 1. januar 2017		21.894	
Årets afskrivninger  Depreciation for the year	•••••	21.894	
Af- og nedskrivninger 31. december 2017  Depreciation and impairment losses at 31 December 2017		43.788	
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2017  Carrying amount at 31 December 2017	•••••	65.682	

5

6



# NOTES

Note **Egenkapital** 3 Equity Selskabs-Overført kapital overskud I alt Share capital Retained Total profit Egenkapital 1. januar 2017..... 50.000 -393.725 -343.725 Equity at 1 January 2017 Forslag til årets resultatdisponering..... -83.430 -83.430 Proposed distribution of profit Egenkapital 31. december 2017..... 50,000 -477.155 -427,155 Equity at 31 December 2017 Eventualposter mv. 4 Contingencies etc. Eventualforpligtelser Contingent liabilities Ingen. None.

## Usikkerhed ved going concern

Uncertainty with respect to going concern

Ejeren har afgivet en tilbagetrædelseserklæring som udløber 31. december 2018. Det fremgår at ejeren ikke vil kræve tilbagebetaling af sit mellemværende, samt fortsat tilføre selskabet likvide midler det kommende år.

The owner has issued a subordination agreement expiring on December 31, 2018. It appears that the owner will not demand repayment of her debt and will continue to supply the company with funds if needed in the coming year.

### Oplysning om usædvanlige forhold

Information on significant uncertainties and extraordinary circumstances

Selskabet har tabt mere end 50 % af selskabskapitalen. Selskabet er ude af opstartsfasen og forventer gennem egen fremtidig drift at reetablere selskabskapitalen.

The company has lost more than 50% of the share capital. The company is no longer in the start-up phase and expects to re-establish the share capital through future operations.



Årsrapporten for Mini Pop Style ApS for 2017 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### RESULTATOPGØRELSEN

#### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

#### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

## Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

## Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

The Annual Report of Mini Pop Style ApS for 2017 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class B.

The Annual Report is prepared consistently with the accounting principles used last year.

#### INCOME STATEMENT

#### Net revenue

Net revenue from sale of merchandise and finished goods is recognised in the Income Statement if supply and risk transfer to purchaser has taken place before the end of the year and if the income can be measured reliably and is expected to be received. Net revenue is recognised exclusive of VAT, duties and less discounts related to the sale.

#### Cost of sales

Cost of sales comprise costs incurred to achieve the net revenue for the year, including direct and indirect costs of raw materials and consumables.

## Other external expenses

Other external expenses include cost of sales, advertising, administration, buildings, bad debts, operational lease expenses, etc.

### Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries, including holiday pay and pensions and other costs for social security etc. for the company's employees. Repayments from public authorities are deducted from staff costs.

### Financial income and expenses

Financial income and expenses include interest income and expenses, financial expenses of finance leases, realised and unrealised gains and losses arising from investments in financial assets, debt and transactions in foreign currencies, amortisation of financial assets and liabilities as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme etc. Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts that relate to the financial year.



#### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

#### Tax

The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that may be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in the equity by the portion that may be attributed to entries directly to the equity.

#### **BALANCEN**

## Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi:

#### **BALANCE SHEET**

#### Tangible fixed assets

Other plants, fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and write-down.

The depreciation base is cost less estimated residual value after end of useful life.

The cost includes the acquisition price and costs incurred directly in connection with the acquisition until the time when the asset is ready to be used.

Straight-line depreciation is provided on the basis of an assessment of the expected useful lives of the assets and their residual value:

Brugstid Restværdi Useful life Residual value

5 år

0 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Profit or loss on disposal of tangible fixed assets is stated as the difference between the sales price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.



#### Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen og forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFOprincippet. I tilfælde, hvor nettorealisationsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr, omkostninger til fabriksadministration og ledelse samt aktiverede udviklingsomkostninger vedrørende produkterne.

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

## Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

## Impairment of fixed assets

The carrying amount of intangible and tangible fixed assets together with investments, which are not measured at fair value, are valued on an annual basis for indications of impairment other than that reflected by amortisation and depreciation.

In the event of impairment indications, an impairment test is made for each asset or group of assets, respectively. If the net realisable value is lower than the carrying amount, write-down is provided to the lower value.

The recoverable amount is calculated at the higher of net selling price and capital value. The capital value is determined as the fair value of the expected net cash flows from the use of the asset or group of assets and the expected net cash flows from sale of the asset or group of assets after the end of its useful life.

#### **Inventories**

Inventories are measured at cost using the FIFOprinciple. If the net realisable value is lower than cost, write-down is provided to the lower value.

The cost of merchandise as well as raw materials and consumables is calculated at acquisition price with addition of transportation and similar costs.

The cost of finished goods and work in progress includes cost of raw materials, consumables, direct payroll cost and indirect production cost. Indirect production costs include indirect materials and payroll and maintenance and depreciation of the machines, factory buildings and equipment used in the production process, cost of factory administration and management and capitalised development costs relating to the products.

#### Receivables

Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.

## Accruals, assets

Accruals recognised as assets include costs incurred relating to the subsequent financial year.



#### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

#### Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte låneomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Amortiseret kostpris for kortfristede gældsforpligtelser svarer normalt til nominel værdi.

#### Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.

Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.

Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carry-forwards, are measured at the expected realisable value of the asset, either by set-off against tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date would be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in the deferred tax resulting from changes in tax rates, are recognised in the income statement, except from items recognised directly in equity.

### Liabilities

Financial liabilities are recognised at the time of borrowing by the amount of proceeds received less borrowing costs. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost equal to the capitalised value when using the effective interest, the difference between the proceeds and the nominal value being recognised in the income statement over the term of loan.

Amortised cost of current liabilities usually corresponds to nominal value.